

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Беспалов Владимир Александрович Министерство науки и высшего образования Российской Федерации

Должность: Ректор МИЭТ Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования

Дата подписания: 13.10.2023 11:19:11

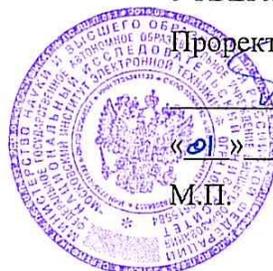
«Национальный исследовательский университет

Уникальный программный ключ:

«Московский институт электронной техники»

ef5a4fe6ed0ffdf3f1a49d6ad1b49464dc1bf7354f736d76c8f8bea882b8d602

УТВЕРЖДАЮ



Проректор по учебной работе

А.Г. Балашов

«01» июня 2023 г.

М.П.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

«Основы французского языка»

Направление подготовки – 02.04.01 – Математика и компьютерные науки

Направленность (профиль) – Компьютерные методы моделирования, обработки и анализа данных

Москва 2023

1. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ

Дисциплина участвует в формировании следующих компетенций образовательных программ:

Компетенции	Подкомпетенции, формируемые в дисциплине	Индикаторы достижения компетенций
<p>УК-4.ОФЯ Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия</p>	<p>УК-4.ОФЯ Способен применять современные коммуникативные технологии профессионального взаимодействия на французском языке</p>	<p>Знания: лексико-грамматических средств французского языка и правил речевого этикета в контексте делового общения в объеме, предусмотренном программой.</p> <p>Умения: использовать лексико-грамматические средства французского языка для реализации коммуникативных намерений в ситуациях профессионального взаимодействия.</p> <p>Опыт решения коммуникативных задач устного и письменного общения на французском языке в академической сфере.</p>

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений, Блока ФТД «Факультативы» образовательной программы.

Входные требования к дисциплине - знания, умения и компетенции, которые должны быть сформированы у обучающегося до начала освоения данной дисциплины, в ходе освоения таких дисциплин, как «Иностранный язык», «Корпоративная культура» а также навыков работы с основными информационно-поисковыми системами и источниками лексикографической информации.

3. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Курс	Семестр	Общая трудоёмкость (ЗЕ)	Общая трудоёмкость (часы)	Контактная работа			Самостоятельная работа (часы)	Промежуточная аттестация
				Лекции (часы)	Лабораторные работы (часы)	Практические занятия (часы)		
2	4	1	36	-	-	32	4	3а

4. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

№ и наименование модуля	Контактная работа			Самостоятельная работа	Формы текущего контроля
	Лекции (часы)	Лабораторные работы (часы)	Практические занятия (часы)		
1. Практика устной и письменной речи	-	32	-	4	Тестовое задание Контроль выполнения практико-ориентированного задания на перевод текста с французского языка на русский

4.1. Лекционные занятия

Не предусмотрены.

4.2. Практические занятия

№ модуля дисциплины	№ практического занятия	Объем занятий (часы)	Краткое содержание
1	1	4	Фонетическая система французского языка. Деление на гласные и согласные звуки. Изображение на письме гласного звука [a]. Правила чтения отдельных согласных букв и буквосочетаний. Порядок слов во французском предложении. Неопределенный и определенный артикль.

№ модуля дисциплины	№ практического занятия	Объем занятий (часы)	Краткое содержание
			Глагол être и его спряжение в IndicatifPrésentActif. Притяжательные прилагательные единственного числа. Тема для развития навыков аудирования и устной речи: «Приветствие».
	2	4	Изображение на письме гласного звука [ɛ]. Правила чтения отдельных согласных букв и буквосочетаний. Ритмическая группа. Ударение во фразе. Сцепление. Интонация повествовательного и вопросительного предложения. Указательные прилагательные. оборот с'est... в утвердительной и вопросительной форме. Слоговое деление. Построение вопросов с оборотом с'est... Глагол aller и его спряжение в IndicatifPrésentActif. Тема для развития навыков аудирования и устной речи: «Рассказ о себе / личная информация».
	3	4	Изображение на письме гласного звука [œ, i, e]. Правила чтения отдельных согласных букв и буквосочетаний. Спряжение глаголов первой группы в IndicatifPrésentActif. Множественное число существительных. Повелительное наклонение. Специальные вопросы с вопросительными словами. Предлоги à и de. Глагол faire и его спряжение в IndicatifPrésentActif. Тема для развития навыков аудирования и устной речи: «В ресторане».
	4	4	Изображение на письме гласного звука [y, ç, u]. Правила чтения отдельных согласных букв и буквосочетаний. Беглое [ə] в потоке речи. Связывание. Спряжение глаголов третьей группы в IndicatifPrésentActif. Множественное число существительных. Вопросы с простой инверсией и без инверсии. Вопрос к подлежащему. Глагол lire и его спряжение в IndicatifPrésentActif. Тема для развития навыков аудирования и устной речи: «Разговор по телефону».
	5	4	Изображение на письме гласного звука [j, w]. Правила чтения отдельных согласных букв и буквосочетаний. Элизия. Спряжение глаголов второй группы в IndicatifPrésentActif. Притяжательные местоимения множественного числа. Глагол prendre и его спряжение в IndicatifPrésentActif. Тема для развития навыков аудирования и устной речи: «Встреча на улице».
	6	4	Изображение на письме гласного звука [o]. Правила чтения отдельных согласных букв и буквосочетаний. Н немое и придыхательное. Возвратные глаголы. Род и число имен прилагательных. Место имен

№ модуля дисциплины	№ практического занятия	Объем занятий (часы)	Краткое содержание
			прилагательных в сочетаниях с существительными. Глагол écrire и его спряжение в IndicatifPrésentActif. Тема для развития навыков аудирования и устной речи: «Моя семья».
	7	4	Изображение на письме гласного звука [Ø]. Правила чтения отдельных согласных букв и буквосочетаний. Оборот 'cesont'. Отрицательное предложение. Глагол dire и его спряжение в IndicatifPrésentActif. Тема для развития навыков аудирования и устной речи: «Описание внешности, характера, предпочтений».
	8	4	Изображение на письме носовых звуков. Правила чтения отдельных согласных букв и буквосочетаний. Числительные. Личные местоимения le, la, les. Безличные предложения. Глаголыvouloir, pouvoir, falloir и их спряжениявIndicatifPrésentActif. Тема для развития навыков аудирования и устной речи: «Погода, время, транспорт. Разговор на работе. Представляем коллег».

4.3. Лабораторные работы Не предусмотрены.

4.4. Самостоятельная работа студентов

№ модуля дисциплины	Объем занятий (часы)	Вид СРС
1	4	Чтение текстов и диалогов на французском и русском языках об истории, культуре, литературе или художественном творчестве Франции. Подготовка к устному выступлению.

4.5. Примерная тематика курсовых работ (проектов) Не предусмотрены.

5. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ

Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы студентов в составе УМК дисциплины (ОРИОКС// URL: <http://orioks.miet.ru/>) представлено следующими материалами:

1. Списком рекомендованной литературы;
2. Методическими рекомендациями студенту;
3. Заданиями к практическим занятиям;

6. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

Литература:

1. Культура устной и письменной речи делового человека: Справочник. Практикум / Н.С. Водина, и др. - 22-е изд. - М.: Флинта, 2016. - 315 с. - URL: <https://e.lanbook.com/book/106817> (дата обращения: 17.12.2020). - ISBN 978-5-89349-358-0: 0-00.
2. Потушанская Л.Л. Начальный курс французского языка / Л.Л. Потушанская, Н.И. Колесникова, Г.М. Котова. - 14-е изд., испр. - М.: Мирта-Принт, 2016. - 332 с. + CD. - ISBN 978-5-94770-036-7: 1130-00.
3. Girardet J. Echo A1: Methode de francais / J. Girardet, J. Pecheur. - 2 ed. - France : CLE, 2013. - 146 p. + DVD. - ISBN 978-2-09038-588-5: 1440-00.

7. ПЕРЕЧЕНЬ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ БАЗ ДАННЫХ, ИНФОРМАЦИОННЫХ СПРАВОЧНЫХ СИСТЕМ

1. eLIBRARY.RU: Научная электронная библиотека. –URL: <https://elibrary.ru/defaultx.asp> (дата обращения: 06.11.2020). – Режим доступа: для зарегистрированных пользователей.
2. Электронно-библиотечная система Лань. – URL: <https://e.lanbook.com/> (дата обращения: 30.11.2020). – Режим доступа: для авторизованных пользователей МИЭТ.
3. Электронно-библиотечная система Юрайт: biblio-online.ru: образовательная платформа. –URL: <https://www.biblio-online.ru/> (дата обращения: 16.10.2020). – Режим доступа: для авторизованных пользователей МИЭТ.

8. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

В ходе реализации обучения используется **смешанное обучение**, основанное на интеграции технологий традиционного и электронного обучения, замещении части традиционных учебных форм занятий, а в частности самостоятельной домашней работы студентов, формами и видами взаимодействия в электронной образовательной среде.

Применяются следующие **модели обучения**: перевернутый класс, когда студенты знакомятся с новым материалом при помощи электронных ресурсов самостоятельно дома, а на аудиторных занятиях происходит обсуждение изученного материала.

При проведении занятий и для самостоятельной работы используются **внешние электронные ресурсы** в формах электронных компонентов сервисов: сервис Гугл Класс, сервисы youtube:

1. Канал обучения французскому языку с Frenchpod101 <https://www.youtube.com/channel/UCHk14TRSD33vAyx5xKzpcnw> (дата обращения: 06.12.2020)
2. Информационный канал издательского дома CLE <https://www.youtube.com/channel/UC85bZHNxyKYIV1IJLvWfUaQ> (дата обращения: 06.11.2020)
3. Обучающий канал Piece of French <https://www.youtube.com/channel/UCVzyfpNuFF4ENY8zNTIW7ug> (дата обращения: 06.12.2020)
4. Обучающий канал Easy French <https://www.youtube.com/channel/UCoUWq2QawqdC3-nRXKk-JUw> (дата обращения: 06.12.2020)
5. Обучающий канал Super Easy French в рамках проекта Easy Languages <https://www.youtube.com/channel/UCqcBu0YyEJH4vfKR--97cng> (дата обращения: 06.12.2020).

Для взаимодействия студентов с преподавателем используются сервисы обратной связи: VK, Whatsapp, электронная почта.

Дисциплина может быть реализована в дистанционном формате.

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Наименование учебных аудиторий и помещений для самостоятельной работы	Оснащенность учебных аудиторий и помещений для самостоятельной работы	Перечень программного обеспечения
Учебная аудитория	Мультимедийное оборудование	ОС Windows 10 Pro, Microsoft Office Professional Plus 2007
Учебная аудитория	Доска	Не требуется
Помещение для самостоятельной работы обучающихся	Компьютерная техника с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду МИЭТ	ОС Windows от 7 версии; Microsoft Office; Браузер: Firefox или Internet Explorer или Google Chrome

10. ФОНДЫ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕРКИ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ/ПОДКОМПЕТЕНЦИЙ

1. ФОС по подкомпетенции УК-4.ОФЯ Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

Фонды оценочных средств представлены отдельными документами и размещены в составе УМК дисциплины электронной информационной образовательной среды ОРИОКС// URL: <http://orioks.miet.ru/>

11. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

11.1. Особенности организации процесса обучения

Дробление модуля на отдельные секции, подлежащие последовательному по времени освоению, не предполагается. Каждое практическое занятие включает в себя комплекс видов деятельности, способствующих усвоению теоретических положений о системе французского языка и развитию навыков чтения, говорения, аудирования и письма.

По итогу курса предполагается одно выступление каждого обучающегося на культурологическую или страноведческую тему.

При выполнении письменного перевода текста рекомендуется:

1. Ознакомиться с оригиналом текста и понять его общее содержание, пользуясь по мере надобности рабочими источниками информации: словарями.

2. Учитывать, что не все в оригинале передается в переводе, но все должно учитываться переводчиком. Однако для того, чтобы решить, какую-то деталь содержания можно передавать в переводе, необходимо видеть эту деталь и понимать ее роль в общем смысле текста.

3. Найти при работе со словарями и другими источниками нужный, соответствующий содержанию текста эквивалент слова.

4. При возникновении трудностей перевода лексической единицы определить контекстное употребление данной лексической единицы (найти несколько текстов/ситуаций употребления и попытаться установить русский эквивалент).

5. Использовать при переводе для понимания стилистических нюансов значений слов, их эмоциональной составляющей немецкие толковые словари.

6. Не допускать фраз, не имеющих смысла или явно противоречащих смыслу всего текста. Смысловая цельность – значимое свойство текста.

7. Закончив перевод текста, отложить его в сторону, спустя некоторое время перечитать, обращая особое внимание на то, насколько естественно звучит переведенный текст на русском языке.

8. Переводить заголовок после перевода всего текста.

Студент, освоивший курс, должен приобрести представление об основных фонетических, грамматических и элементарных лексических закономерностях функционирования французского языка, а также отличиях от английского языка, как языка другой группы; овладение элементарными навыками чтения, устной речи и письма

в рамках предусмотренных программой тем; сформировать объема знаний, позволяющих понимать французскую речь и выразить свои мысли в устной и письменной форме в соответствии с требованиями и в рамках программы начального уровня.

Дисциплина изучается во 2 семестре 1 курса.

11.2. Система контроля и оценивания

Для оценки успеваемости студентов по дисциплине используется накопительная балльная система.

Баллами оцениваются: выполнение каждого контрольного мероприятия в семестре; активность и посещаемость в семестре; сдача зачета.

По сумме баллов выставляется итоговая оценка по предмету. Структура и график контрольных мероприятий доступен в ОРИОКС// URL: <http://orioks.miet.ru/>.

РАЗРАБОТЧИКИ:

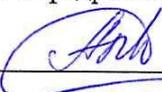
Доцент Института ЛПО, к. филол. н  /И.Э. Алекберова /

Рабочая программа дисциплины «Основы французского языка» по направлению подготовки 02.04.01 «Математика и компьютерные науки», направленности (профилю) «Компьютерные методы моделирования, разработки и анализа данных» разработана в Институте лингвистического и педагогического образования и утверждена на общем собрании Института 23 июля 2023 г., протокол № 5

Директор Института ЛПО  /М.Г. Евдокимова/

ЛИСТ СОГЛАСОВАНИЯ

Рабочая программа согласована с кафедрой ВМ1

Заведующий кафедрой ВМ1  /А.А. Прокофьев/

Рабочая программа согласована с центром подготовки к аккредитации и независимой оценки качества

Начальник АНОК  /И.М. Никулина/

Рабочая программа согласована с библиотекой МИЭТ

/ Директор библиотеки  /Т.П. Филиппова/